

國立台灣體育學院圖書館剪輯資料

分類 體育交流 來源 民生報 日期 830817 版面 四版

↓體專學生在孫紅標行前，
紛紛送禮謝師。

記者 林中偉／攝影

孫紅標離台 溫馨歡送情

任教一年國體游泳水準大幅提升 同學們依依不捨

記者 林中偉／報導

●大陸國家游泳教練孫紅標，昨天結束來台一年的教練工作，臨行前，國立台灣體專特別為他舉行一場歡送茶會，體專學生也紛紛以禮物，表達對這位大陸教練的感念，場面溫馨感人。孫紅標則以終身都是「體專人」，吐露個人對體專的深厚感情。

原為大陸國家游泳隊教練，去年九月一日受國立體專聘請，來台擔任教練的孫紅標，因為留台時間一延再延，曾一度引發兩岸與會緊張關係，昨天孫紅標順利返回大陸，雖令體專校長蔡長啟不捨，不過，私下卻也鬆了一口氣。蔡校長坦承兩岸體育交流「罪人」的大帽子，他可承受不起。

昨天上午八時，蔡長啟在體專二樓會議室，為孫紅標舉行一場簡單隆重的歡送茶會，除了感謝這位大陸教練，大幅提升體專的游泳水準，並以一面刻有「敬業樂群」的獎牌，以及象徵體專精神的駱駝紀念盤相贈。

歡送茶會結束後，部分曾經接受孫紅標指導的體專學生一擁而上，送禮的送禮、話別的話別，場面溫馨感人。孫紅標離開後，

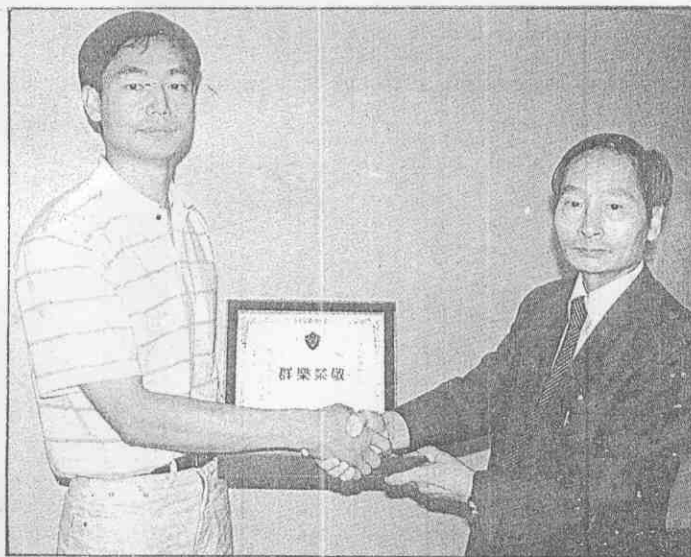
體專將只剩李相朝、李昌鍵兩位南韓籍的外籍教練。

據指出，體專游泳成績在孫紅標擔任教練後，有了長足的進步，今年大專運動會，體專游泳隊一口氣捧回九金、九銀、四銅以及男女團體組冠軍，孫紅標可說居功厥偉。

回顧這一年來台灣的教練生涯，

孫紅標表示，台灣有很多游泳選手的天賦不錯，只可惜因為學生兼選手的身分，在必須兼顧課業壓力的情況下，訓練時間相對減少，而嚴重影響個人成績的進步。

對改造台灣蛙王心嚴的未能成功，孫紅標說，除了蔡心嚴的基本動作不夠紮實之外，心理障礙無法克服，也是主要原因之一。



↑體專校長蔡長啟(右)以「敬業樂群」獎牌嘉許孫紅標對台灣游泳壇貢獻。



國立台灣體育學院圖書館剪輯資料

分類 體育交流 來源 民生報 日期 830817 版面 四版

↓體專學生在孫紅標行前，
紛紛送禮謝師。

記者 林中偉／攝影

孫紅標離台 溫馨歡送情

任教一年國體游泳水準大幅提升 同學們依依不捨

記者 林中偉／報導

●大陸國家游泳教練孫紅標，昨天結束來台一年的教練工作，臨行前，國立台灣體專特別為他舉行一場歡送茶會，體專學生也紛紛以禮物，表達對這位大陸教練的感念，場面溫馨感人。孫紅標則以終身都是「體專人」，吐露個人對體專的深厚感情。

原為大陸國家游泳隊教練，去年九月一日受國立體專聘請，來台擔任教練的孫紅標，因為留台時間一延再延，曾一度引發兩岸與會緊張關係，昨天孫紅標順利返回大陸，雖令體專校長蔡長啟不捨，不過，私下卻也鬆了一口氣。蔡校長坦承兩岸體育交流「罪人」的大帽子，他可承受不起。

昨天上午八時，蔡長啟在體專二樓會議室，為孫紅標舉行一場簡單隆重的歡送茶會，除了感謝這位大陸教練，大幅提升體專的游泳水準，並以一面刻有「敬業樂群」的獎牌，以及象徵體專精神的駱駝紀念盤相贈。

歡送茶會結束後，部分曾經接受孫紅標指導的體專學生一擁而上，送禮的送禮、話別的話別，場面溫馨感人。孫紅標離開後，

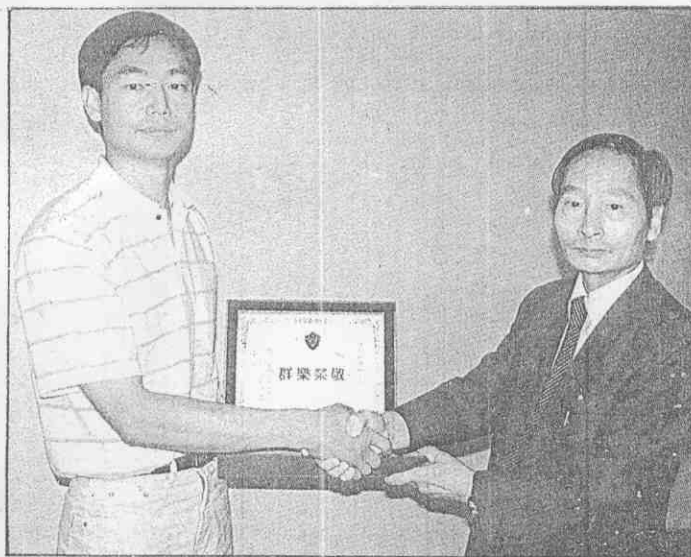
體專將只剩李相朝、李昌鍵兩位南韓籍的外籍教練。

據指出，體專游泳成績在孫紅標擔任教練後，有了長足的進步，今年大專運動會，體專游泳隊一口氣捧回九金、九銀、四銅以及男女團體組冠軍，孫紅標可說居功厥偉。

回顧這一年來台灣的教練生涯，

孫紅標表示，台灣有很多游泳選手的天賦不錯，只可惜因為學生兼選手的身分，在必須兼顧課業壓力的情況下，訓練時間相對減少，而嚴重影響個人成績的進步。

對改造台灣蛙王心嚴的未能成功，孫紅標說，除了蔡心嚴的基本動作不夠紮實之外，心理障礙無法克服，也是主要原因之一。



↑體專校長蔡長啟(右)以「敬業樂群」獎牌嘉許孫紅標對台灣游泳壇貢獻。

